

1_001_04_i_Rin chen bzang po_rab gnas don gsal (B)

Last update: 18.06.2020

1. Titles

Editorial title:

rab tu gnas par byed pa don gsal

Short title:

rab gnas don gsal

Title in *KDSB dkar chag*:

- cho ga bya tshul (Introduction, p. 13)
- rab gnas kyi rgyud (Introduction, p. 39)

English title:

Clarifying the consecration

2. Author

Identification:

Rin chen bzang po (958–1055)

BDRC ID author:

P753

As attested in the exemplar:

sha(ka)'i dge slong <lo ts+tsha ba> rin chen bzang po (f. 1b4, colophon)

3. Work description

Affiliation:

bKa' gdams pa

Addressee of the invocation:

'jam dpal ye shes sems pa

Genre:

Ritual manual

Topic:

Consecration

General text description:

Same text as in 1_001_02 with differences in the orthography only and a few variants in the colophon. 7 verses of 4 lines of 7 syllables. No glosses.

Table of Contents / Outline:

Signature (1a1)

Incipit (1a1)

Body of the text (1a1–1b3)

Colophon (1b3–1b4)

4. Exemplar

4.1 Source

In KDSB:

Set 1, vol. 1, pp. 71–72

BDRC ID:

W1PD89051

Origin:

'Bras spungs gNas bcu lha khang (*KDSB dkar chag* 1, Introduction, p. 39; *'Bras spungs dkar chag*, vol. 1, p. 1233, no. 012495 (gter chen gyi cho ga bya tshul bzhugs so; shAkya'i dge song rin chen bzang po; dpe tshugs; 1f.; 40×8cm; phyi ma 927))

Indigenous catalogue marking(s):

phyi ma 927 (at the beginning of the text) (Ma=bka' rgyud chos skor sogs sna tshogs)

4.2 Extent

Number of folio (in KDSB/in the original):

1/1

Extent (first and last folio):

1a–1b

Lines per folio:

5 on f. 1a; 4 on f. 1b

Remarks:

Text on 1a1–1b4

No folio numbering

4.3 Manuscript particularities

Size (according to the catalogue):

40×8 cm

Type:

Handwritten

Script:

dpe tshugs

Orthography:

- Abbreviations (e.g., for *ye shes*, *phyag 'tshal lo*)
- Bindu for *m*

Annotations:

No interlinear notes. One sublinear addition in the colophon.

Symbols:

3 *siddham* signs at the beginning of the text

5. Literature

5.1 Text and edition(s)

(a) *Exemplar*

- KDSB 1, vol. 1, pp. 71–72 (facsimile)
- BDRC **O1PD89051C2O0009** (PDF copy of the KDSB images)

(b) *Other exemplar(s)*

- Other manuscript with the same text (but with additional interlinear glosses): 1_001_2

- 'Bras spungs No. 012231 (*'Bras spungs dkar chag*, vol. 1, p. 1210: rab gnas don gsal gyi bsdus don bzhugs som; shAkya'i dge slong rin chen bzang po; dpe tshugs; 2 fols.; 34×9.5cm; phyi ma 911) could be another exemplar of the same text or another work on the same topic.

(c) *Edition(s)* Kawasaki 2007 (edition based on 1_001_04 and 1_001_02)

5.2 Translations and studies

- Kawasaki 2007 (Japanese translation, introduction)
- van der Kuijp 2018 (information on the life and works of Rin chen bzang po; list of the works discovered at 'Bras spungs and published in KDSB on p. 417)